

2023 佛州華人夏令退修會

報名須知

(報名須知已更新, 煩請仔細閱讀後報名)

一. 報名事項

1. 網站

各教會的弟兄姊妹及對福音有興趣的朋友均可直接在退修會的官方網站上報名：www.ccsrfl.org。有關退修會的主題、日程、會場、住宿、信息以及報名表格都可以從該網站上查詢及下載。

2. 截止日期

網路報名開始日期: 2023年3月19日, 報名截止日期: 2023年4月16日, 請大家盡可能在截止日期之前及早報名。所有的報名表及報名費必須於報名截止日期前寄到主辦教會的地址。主辦教會於報名截止日期後, 將不再接受報名。

3. 教會集體報名

為了協助主辦教會並推動退修會的事工, 參與退修會事工的各教會可選派一位同工協助主辦教會完成報名工作。屬於或參加該教會的個人或是家庭請在報名的截止日期 (**4月16日**) 之前, 用個人賬戶進入報名網頁完成報名手續。如果是第一次在退修會網站上報名, 需要建立一個個人帳戶。在計算個人或是家庭報名費時請使用個人收費表及費用計算表。您也可使用退修會報名表協助您準備個人及家庭資料。個人可以為家人或朋友用同一個報名帳戶報名。在提交報名表格時, 請輸入每個人的資料、住宿、特別要求等資訊。報名手續完成後, 請打印一份報名費用表明細, 附上支票, 交給自己所屬教會的退修會報名同工。

4. 各教會退修會報名同工

各教會的退修會報名同工需先上網建立自己的帳戶, 並發電郵至 contact@cccifl.org 說明您的教會名稱、中英文姓名、聯繫電話號碼、帳戶的使用者名稱 (username)。我們會將此帳號賦予教會管理員 (Church Administrator) 的權限, 以便及時了解各個教會的報名情況。各教會退修會的負責人, 需作最後核對與統一繳費。當您確認報名材料及手續是完整無誤的, 並且費用已繳清時, 請在該報名網頁中勾選 “paid” (費用已付清) 並將貴教會所有成員費用的總表以及全部費用於 **4月23日之前寄到 Chinese Christian Church of Jacksonville, 2110 Corporate Square Blvd., Jacksonville, FL 32216-1920**。各教會只需開一張支票給 CCCJ 並在支票上註明 [退修會]。

5. 獨立個人報名

個人若沒有所屬的教會, 在網上報名時, 請在所屬教會一欄中選擇 [個人註冊-Individual Registration]。當您完成網路報名後, 請將個人報名資料、以及各項費用, 在個人網路報名截止日期前 (**4月16日**), 寄到 **Chinese Christian Church of Jacksonville, 2110 Corporate Square Blvd., Jacksonville, FL 32216-1920**。個人支票請填 CCCJ 並在支票上註明 [退修會]。

6. 現場臨時報名

現場臨時報名者收費每天每人 \$20, 並請自行安排食宿。

7. 未成年人報名

十八歲以下未成年人必須與家長或家長指定的監護人一同報名參加退修會。若家長或是監護人不能前來參加退修會, 該未成年人的家長或是監護人必須在填寫並簽署家長同意書後, 將同意書、報名表、報名費交付教會負責人轉交大會完成報名手續。

二. 費用

1. 收費

此次退修會報名費是按照與 Lake Yale Baptist Conference Center 所簽訂的合約條件收費 (見 **退修會報名及費用表**)。報名費包含場地使用費、住宿費、及膳食費，其他費用如聘請及供給講員食宿與交通費、青少年及兒童事工、球類競賽、夜宵及各樣材料費等費用，將憑著眾弟兄姐妹及各教會在主耶穌基督裡的信心與愛心來奉獻。

二歲以下孩童參加退修會必須註冊但不需另外繳費。二歲以下孩童在餐廳用餐必須與付費的父母共食，請勿再單獨取用餐盤。

2. 註銷報名及退費要求:

報名後因故無法參加退修會者，必須以書面形式 (如信件或電郵)，請在 **5月26日** 前通知主辦教會報名組聯絡人註銷報名及退費。參加集體報名的報名者必須通過集體報名同工註銷報名及退費。退費支票將於退修會結束後寄至提出退費要求的教會、團契或個人。若參加者在 **5月26日** 後才通知主辦教會註銷報名，報名費用將不能退回。

三. 住宿

退修會只接受登記住宿二晚，請恕不提供套房單獨住宿。如需嬰兒床者，請在報名表中註明。因嬰兒床的數量有限，嬰兒床將優先分配給更年幼的孩童。旅館和營房床位有限，住宿安排以先報名先得為原則。通勤者或只住一晚者，請自行安排住宿

床位分配優先順序是:

1. 講員、牧師及大會同工;
2. 家庭或三人或四人一組共房者優先於二人組共房者。

旅館樓下房間將依下面的優先次序分配:

1. 長者行動不便或體能受限制者優先 (請在報名表其它需求欄中註明);
2. 有年幼孩子的家庭優先。

四. 攜帶物品

凡參加退修會者請自帶聖經、筆記本、筆、手電筒、外衣及雨具。住宿旅館套房及營房者請攜帶洗漱用具及拖鞋。住宿營房者請另行準備寢具。三歲及三歲以下嬰幼兒的家長，請為寶寶的背包里準備奶瓶、奶粉、食物、飲水、尿片和替換衣褲。家長在聚會開始前，將孩子送到指定的教室並將背包交給嬰幼兒看顧的同工以備使用。

五. 注意事項

請勿在 Lake Yale Baptist Conference Center 的產業範圍內吸煙，喝酒，及作任何與聖經教導相抵觸的行為。

六. 聯絡方式 聯絡地址、電話、及電郵地址如下: **Chinese Christian Church of Jacksonville, 2110 Corporate Square Blvd., Jacksonville, FL 32216-1920.** 電話: (904) 514-7465 電郵: contact@cccjfl.org。

2023 Florida Chinese Christian Summer Retreat

Registration Information

(Registration Rules have changed. Please read carefully before registering.)

1) Registration Matters

a. Registration Website

The Retreat accepts online registration from brothers and sisters of all churches and friends interested in the Gospel at www.ccsrfl.org. You can read and download retreat information regarding the theme, schedule, facility, lodging and forms at this website.

b. Deadlines:

Online registration will start on **March 19, 2023**. All the registration forms and fees must arrive at the hosting church by the Church Group Registration deadline **April 16, 2023**. The hosting church will not accept any registration after the deadline.

c. Church Group Registration

To assist the hosting church and promote the retreat, participating churches of the Retreat shall assign a coworker to coordinate the registration with the hosting church. Individuals or families of the church must register online before **April 16**. You must use your username and password to log into the registration webpage. If this is your first time registering for the Retreat, you must set up your account with a username and password. You may use the Per Person Fee Schedule and Fee Tabulation Sheet to calculate the registration fee. You may also use a Registration Form to collate the personal information required for the registration. Individuals may register his or her family members or friends in one registration account. You must enter the personal information and make selections for lodging, meals and special requests for all registrants using the same account. Once the registration is completed, you must print a copy of the registration fee report from the registration webpage. Then, attach to it a personal check for the amount of the total registration fee and submit them to your church retreat administrator.

d. Church Retreat Administrators

Church administrators must go to www.ccsrfl.org to set up your account username and password. Send an email to contact@cccjfl.org stating your English and Chinese names, name of your church, phone number, and username. We will provide you with the "Church Administrator" rights to your username so that you may check the completeness and accuracy of the registrations of your church members. When you have verified that the fee is paid in full for a registration, please check the "paid" box. Each church administrator must print a registration report listing all the registrations and their fees. Send the report with only one check made payable to **CCCJ** and note "Summer Retreat" on the check **before April 16** to **Chinese Christian Church of Jacksonville, 2110 Corporate Square Blvd., Jacksonville, FL 32216-1920**.

e. Individual Registration

Individuals who are not affiliated to any of the churches listed on the registration page should select "Individual Registration" as their church affiliation. When you have completed your registration, please print your registration report from the registration webpage, make a personal check for your registration fee, and mail them together directly to **Chinese Christian Church of Jacksonville, 2110 Corporate Square Blvd., Jacksonville, FL 32216-1920** before the deadline **April 16**. The check should be made payable to **CCCJ** and have "Summer Retreat" noted on the check.

f. On-site registration

\$20 per person per day. Please prepare your own meals and accommodation.

g. Youth and Children under Age 18:

Youth and children under age 18 shall register with a parent or guardian. However, if the parents of a minor are not attending the retreat, they must still register for the minor and sign a Parental Consent Form. Submit to your church retreat administrator the signed consent form, a printed copy of the completed registration form, the registration fee report, and a personal check made payable to **CCCJ** for the Registration Fee.

2) Fees

a. Registration Fee

The registration fee is assessed based on the contract with the Lake Yale Baptist Conference Center (please see attached **2023 Retreat per Person Fee Schedule**). The registration fee consists of facility fee, lodging, and meals and other retreat cost, such as honorarium, lodging, travel expenses and meals for the speakers, youth and children ministry, sports games, late night snacks, and materials will rely on brothers and sisters and their church's offering in faith and love in our Lord Jesus Christ. There is no charge for children of age two and under. However, they must still be registered and dine with their paying parents without using any additional dining plate in the cafeteria.

b. Registration Withdrawal and Refund Request

Registration withdrawal and refund request must be made in writing, e.g., letter or email, and addressed to the hosting church or **contact@cccjfl.org** by **May 26**. Individuals who have registered in group registration must make registration withdrawal and refund requests through his or her church retreat administrator. Written requests that are received after **May 26** lead to forfeiting all the registration fee.

3) Room Assignment:

Motel rooms are for two nights stay only, others please make your own arrangement on hotel stay. Please make a request for a crib on the registration form as needed. Due to limited availability, cribs will be assigned to the younger children first.

Room assignment is based on a first-come-first-served basis and in the following priority:

1. Speakers, pastors, and retreat coworkers;
2. Family of three or more people sharing a motel room have priority over two persons sharing a motel room;

Downstairs motel reservations will be assigned in the following priority:

1. The handicapped or the elderly (please indicate your condition in the "Note your other need" box on the registration form); and
2. Families with young children.

4) Things to Bring

All participants should bring a Bible, notebook, pen, flashlight, light jacket, and umbrella. All occupants in motels and camps need to bring toiletry and slippers. Camp occupants must bring bath towels, a pillowcase, bed sheets, and a blanket or sleeping bag. Parents of toddlers and babies aged 3 and under should prepare a baby bag with a baby name tag filled with baby bottles, food, drink, diapers, and a change of clothes to provide for the baby's needs. Parents should hand the bag to the babysitters or teachers to provide for the baby's needs as necessary.

5) Important Notice

No smoking, drinking, nor conduct of any activity which is inconsistent with the teachings of the Bible on Lake Yale Baptist Conference Center property is allowed.

6) Contact information

Here is the contact information of the church: **Chinese Christian Church of Jacksonville, 2110 Corporate Square Blvd., Jacksonville, FL 32216-1920**. Telephone: **(904) 514-7465** Email: **contact@cccjfl.org** .